ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᑖᒃᑯᔭᕈᑎᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓄᓪᓗ ᐱᓕᕆᕝᕕᒃ
Department of Finance, Government of Nunavut
2nd floor Parnaivik Building, 924 Mivvik Street
P.O. Box 2260, Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0
☎ +1-800-316-3324 +1-867-975-5845
PropertyTax@gov.nu.ca
https://gov.nu.ca/finance/information/property-tax

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᕐᑯᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᑖᒃᑯᔭᕈᑎᑦ
ᐃᑦᑐᐃᑦ/ᓂᖏᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᒥᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᓕᖕᓄᑦ ᐱᕐᑯᑎᑦ ᑖᒃᑯᔭᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐱᓇᔫᑎᑦ

ᓄᑖᙵᕆᐊᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᔫᓂ 2021–ᒥ FIN-PROPERTY-SCDPPTRREAPP-202106

ᑎᑎᖅᑲᕐᑯᑎᕗᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᑕ ᐊᕐᕌᓂ ᑐᒃᓯᕋᐅᓯᐊᕆᓚᐅᖅᑕᑦ ᐊᓂᒍᖅᑎᑕᐅᕐᑎᐊᓚᐅᖅᑐᖅ ᐱᓇᔫᑎᑦ ᐃᑦᑐᕐᓄᕐᓂᖏᐅᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑎᒥᒥᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᓕᖕᓄᑦ ᐱᕐᑯᑎᑦ ᑖᒃᑯᔭᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ. ᐃᓂᒃᓴᓕᐅᖅᓯᒫᓂᒃᑲᕐᑎᒍᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᓇᒃᓯᐅᑎᓴᓚᐅᖅᑕᑎᑦ ᖃᐅᔨᑎᕐᑎᓇᓱᒃᓗᑎᑦ ᐊᔪᕐᒥᓐᓂᕐᓂᒃ, ᓇᒃᓯᐅᑎᓕᖅᑕᕗᑦ ᑖᒃᑯᐊᓇᐃᒃᓕᒥᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓇᔫᑎᑦ ᐊᔪᕐᓇᖕᒥᓐᓂᖅᓴᐅᓕᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᓄᑖᙵᕆᐊᕈᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᑦ. ᐃᒪᓐᓇᓕ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᓕᕐᒥᔪᒍᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓗᑎᑦ ᐃᓚᐅᖏᓐᓇᕈᓐᓇᕐᓂᕐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᒍᑦ.

ᐃᓚᖓᑦ I - ᓱᓕᓂᕋᕈᑎ ᓄᓇᖃᕐᓂᕐᒧᑦ

1) ᐅᕙᖓ, _____ ᐃᒡᓗᖃᖅᑎᐅᖃᑕᐅᓗᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᑐᕌᕈᑎᓕᖕᓂᒃ:
ᓯᕗᓪᓕᖅ ᐊᑎᖓ ᐊᑎᕈᓯᖓᓗ

ᐃᒡᓗᖃᕐᕕᐅᔫᑉ ᐊᕙᑖ: _____ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓈᓴᐅᑖ: _____
ᓄᓇᕐᑯᑖ: _____ (ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᑎᓪᓗᒍ ᑭᖑᓪᓕᖅᐸᖑᓛᒥ ᑖᒃᓯᓕᓇᓂᕐᒧᑦ
ᐸᕐᓇᐅᑦ: _____ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᔾᔪᑎ)

ᐅᑯᓇᓂ ᐊᐃᒻᒪᓚᒃᑯᓐᓂ _____ , ᐃᒡᓗᖃᖅᑕᐅᓗᖓ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᒃᑕᐅᑎᒧᑦ
ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐊᑎᖓ ᐃᒪᐃᓕᐅᕐᕕᒋᓐᓄᑦ

ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑎᐅᕗᖓ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖓᓂ ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑎᐅᕗᖓ *ᐃᒡᓗᖃᖅᑎᐅᕗᖓ ᐃᒻᒪ ᖃ 184 ᐅᓪᓗᕐᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᒥ.*

ᐱᓇᔫᒃᑐᖓ ᐱᕐᑯᑎᓄᑦ ᑖᒃᑯᔭᕈᑎᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ 20 , ᐃᒪᐃᑦᑑᖃᑕᐅᓂᓐᓄᑦ:
(ᑎᑎᕐᓗᒍ ᑕᒻᒪ ᖓ ᖅᑭᓛ ᖑᔪᖅ ᐃᓕᓐᓄᕐ)

ᐃᓄᑐᖃᐃᑦ ☐ ☑
ᐃᓄᐃᑦ ᑎᒥᒥᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᓖᑦ ☐

ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᐊᓕᒃ: ᐱᓇᔫᒃᑐᖅ ᑐᒃᓯᕋᐅᒻᒥᒃ ᑕᑕᑎᕆᐊᓂᒍᓐᓇ ᖅᑭᑉᐸᑦ; ᐊᓯᐊᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᐊᑕᖏᖅᑕᐅᓗᓂ ᑕᑕᑎᖅᑕᐅᔪᓐᓇ ᖅᑐᖅ ᑕᑕᑎᕆᓪᓗᐊᖅᑐᖅ ᑭᖑᖅᑐᕐᓗᒍ ᓈᒻᒪᒃᑐᒥᒃᓗ ᓱᓕᓂᕋᕈᑎᓕᐅᕐᓗᓂ.

ᐃᓚᖓᑦ II - ᓱᓕᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔾᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᑦ

2) ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖓ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᔪᓐᓇᕈᑎᓄᑦ ᐱᖃᑕᐅᔪᓐᓇᕋᒪ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᑦᑐᐃᕐᓂᖏᐅᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᒥᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᓖᑦ ᐱᕐᑯᑎᓄᑦ ᑖᒃᑯᔭᕈᑎᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐱᕐᑯᔭᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐃᒡᓗᖃᖅᑎᐅᓪᓗᖓ ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑎᐅᓪᓗᖓᓗ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᐃᓐᓇᖓᓂᒃ ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑎᐅᓪᓗᖓ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᒃᑕᐅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᒧᑦ ᐃᒡᓗᖃᕐᕕᓐᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓇᔫᒻᒥᒃ ᒪᓕᒃᑐᒍ:

_____ _____
ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖅ ᑕᖅᑭᖅ/ᐅᓪᓗᖅ/ᐊᕐᕌᒍ

_____
ᐊᑎᓗᒃᑖᑦ ᐊᑕᖏᕐᓗᒍᓴᕐᕕᐃᐱᓗᖅᑭᓪᓗᒍᓗ

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ☎ᓕᖏᑦ: _____ _____
ᐅᖃᓚᐅᑦ ᐃᕐᖏᓐᓈᖅᑕᐅᑦ

ᑖᓐᓇ ᐊᕐᓕᖅᑎᑦᑎᑐᑦᓚᓇᒍᓐᓇ ᖕᒋᓚ ᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᕐᓕᖅᑕᐅᒃᐸᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᕐᓕᓐᓂᑦ. ᖃᐅᔨᒃᑲᖅᑕᐅᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐊᕐᓕᕈᑎᑦ ᐊᕐᓕᖅᑕᐅᖕᒪ ᖕᒑᑕ ᖃᔅᓯᐊᕐᔪᕐᓂ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᓂᒃ ᓇᒃᓯᐅᑎᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐱᓇᔫᑎᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᓇᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᖃᐅᔨᒪᕐᑯᔭᐅᒋᕗᓯ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᑎᑦᑎᒍᔅᓯ ᖃᐅᔨᒪᓗᓯ ᓯᓕᖕᒋᑦᑐᓂᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᒐᒃᓴᓂᒃ ᑖᒃᑯᑎᒎᓇ ᖅ ᐱᓇᔫᑎᑎᒍᑦ ᐱᕋᔭᖕᓂᐅᖕᒪᑦ.

ᓇᓗᓇᐃᔭᐅᑎᑦ

ᐅᑯᐊ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᑎᓯᒪᕗᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᑕᖕᒋᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ ᑕᑕᑎᓇᐊᖃᕐᒪᖔᑕ ᐃᑦᑐᕐᓄᑦ/ᓂᖕᒋᐅᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑎᒥᒥᒍᑦ ᐊᔪᕈᑎᓕᖕᓄᑦ ᐱᕐᑯᑎᑦ ᑖᒃᑲᔭᕈᑎᖕᒋᓐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ. ᐊᑕᖕᒋᕐᓗᒍ ᐱᐊᓂᒃᐸᑦ, ᓇᒃᓯᐅᑎᒋᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐅᑯᓄᖕᒐ PropertyTax@gov.nu.ca. ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᖃᒃᑲᓐᓂᕈᕕᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᓇᔨᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᒋᔪᓐᓇᖅᑕᑎᑦ ᐃᕐᖕᒋᓐᓈᖅᑕᐅᒃᑯᑦ ᕐᑯᓛᓂ ᑐᕋᕈᑎᖕᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ.

1) ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᐊᑏᑦ ᐃᓚᓕᐅᑎᓗᒍ ᐊᒻᒪ ᐊᑕᖕᒋᕐᓗᒍ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅᓯᒪᓗᑎᒃ (ᐅᑯᐊ ᑐᑭᓯᒋᐊᒐᒃᓴᑦ ᐃᓚᓕᐅᔭᐅᓛᖅᑐᑦ ᑖᒃᑰᔭᕈᑎᕕᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐅᑎᒋᓚᐅᖅᑕᕐᓂᒃ). ᖃᐅᔨᒪᕐᑯᔭᐅᕗᑎᑦ ᐊᔪᖅᒋᑕᑐᐊᖃᕐᓂᐊᕋᕕᑦ ᐃᑲᔫᑎᓄᑦ ᐃᒡᓗᖕᓂᒃ ᐊᖕᒋᕐᕋᖃᖅᑎᐅᒍᕕᑦ ᐅᓪᓗᑦ 184

ᐃᓚᓕᐅᑎᓂᐊᖅᐸᑎᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᓖᑦ ᑖᒃᑰᔭᕈᑎᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᐱᓇᔪᖕᒪᖔᖅᐱᓪᓗ ᐃᓐᓇᐅᓗᑎᑦ ᓄᓇᖃᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᐃᓅᓗᑎᓪᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᒃᑯᑦ

2) ᐊᑎᓕᐅᕐᓗᒍ ᓴᖑᐃᐱᓗᖅᒋᓪᓗᒍ ᓯᕗᓪᓕᖅ ᑭᖑᓪᓕᕐᓗ ᐊᑎᖅᑎᑦ. ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᖕᒥᓗᑎᑦᑕᐅᖅ ᐅᖅᑳᓚᐅᑎᐅᑉ ᓈᓴᐅᑖᓂᒃ ᖃᓇᑕᐅᔭᒃᑯᓪᓗ ᑐᕋᕈᑎᖕᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᔭᓇᐊᖃᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᓂᕐᓄᑦ ᑐᓴᕐᕕᐅᒃᑲᓐᓂᕈᒪᓗᑎᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐊᓯᖅᒋᑦᑎᒍᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᐃᓕᑕᓇᔭᐅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᕐᑯᒍᕕᒋᑦ, ᑐᓴᖅᑎᓐᓂᐊᖅᐸᑦᑎᒍᑦ.

If you would like this correspondence in any other official language, please let us know.
Piyumagungni una titiraq naliinni ilitariyauhimayuni uqauhini, unniutitjavaptigut.
Si vous souhaitez correspondre dans une autre langue officielle, veuillez nous en faire part.

ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᑭᓯᐊᓂ	
ᐅᓪᓗᖅ ᐱᔭᐅᔪᖅ:	ᐅᓪᓗᖅ ᐊᕐᓕᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ:
ᐊᕐᓕᖅᑕᐅᓯᒪᕗ?:	ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖅᑖᖅᑎᑕᐅᓂᖅ: